

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 1 -tól/-től 8

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Impran

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**Az anyag/keverék felhasználása**

Kő-impregnáló

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: JOHANNES KIEHL KG
Cím: Robert-Bosch-Str. 9
Város: D-85235 Odelzhausen
Postafiók: 15
D-85233 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466
e-mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Felvilágosítást ad: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Sürgősségi telefonszám: 476-64-00, 476-64-64**2. SZAKASZ: A veszély meghatározása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****Besorolás az EGK 67/548-as illetve az EK 1999/45-ös irányelve alapján**

Veszély jelzése(i): Xn - Ártalmas

R-mondatok:

Kis mértékben tűzveszélyes.

Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint

Figyelmeztető mondatok:

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2. Címkézési elemek**Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén**

C10-12 Alkane/Cycloalkane

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 2 -től/-től 8

Figyelmeztetések:

Veszély

Piktogram:

GHS02-GHS08



Figyelmeztető mondatok

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P370+P378 Tűz esetén: oltásra száraz oltópor használandó.

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

2.3. Egyéb veszélyek

Senki által nem ismert.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

(a 648/2004 sz. EU rendelet szerint)

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

Impregnálószer, nem vízbázisú oldószer

Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályozás 67/548/EGK szerint	
Indexszám	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint	
REACH-szám		
265-150-3	Hydrocarbons, dearomatized	65 - < 70 %
64742-48-9	Xn - Ártalmas R10-65-66 Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412	
265-067-2	alifátos hydrocarbons	20 - < 25 %
64741-65-7	Xn - Ártalmas R65-66 Asp. Tox. 1; H304 EUH066	

A R-, H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.

Belélegzés esetén

Friss levegőre kell menni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 3 -tól/-től 8

Szembe kerülés esetén

Bő vízzel alaposan át kell öblíteni, a szemhéj alatt is. Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén

A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Ha lehet, a hányást meg kell akadályozni. Ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Szén-dioxid (CO₂), Homok, Hab

Az alkalmatlan oltóanyag

Víz

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem szükséges.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni. Ne száradjon meg.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A dolgozószobákban elegendő légcseréről és/vagy elszívásról gondoskodni kell.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Használat közben tilos a dohányzás. Nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. Közvetlen napfénytől védve kell tartani. Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

Utalások az együttes tároláshoz

Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

Tilos oxidáló és öngyulladó termékekkel együtt tárolni.

(Lásd még a 10 részt)

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 4 -tól/-től 8

A tartályt szorosan lezárva kell tartani.

A felhasználatlan anyagot sosem szabad a tároló tartályba visszatenni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az információ nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****További információ a ellenőrző paraméterek**

Csak jól szellőző helyen szabad használni.

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Egészségügyi intézkedések**

Általános ipari egészségügyi gyakorlat. Nincs szükség különleges védőfelszerelésre.

Kézvédelem

Védőkesztyű

Ajánlat : nitril védőkesztyű , vastagsága 0,4 mm-el 8 órás védelmi idő érhető el, (mely az európai norma alapján 6-os kategória DIN/EN 374) és egy ellenállóság 15 %-os.

Környezeti expozíció ellenőrzések

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Fizikai állapot:	folyadék
Szín:	színtelen
Szag:	jellegzetes

	Módszer
pH-érték (20 °C-on):	K-QP1012C

Állapotváltozások

Olvadáspont:	<-30 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	>140 °C
Szublímációs pont:	nem használható
Lágyuláspont:	nem használható
Pour pont:	nem használható
Gyulladáspont:	24 °C

Tűzvesélyesség

szilárd:	nem használható
gáznemű:	nem használható

Robbanásveszélyes tulajdonságok

Nem robbanásveszélyes

Robbanási határok - alsó:	0,6 térf.%
Robbanási határok - felső:	7,0 térf.%
Gyulladási hőmérséklet:	250 °C

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:	nem használható
gáznemű:	nem használható

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 5 -tól/-től 8

Bomlási hőmérséklet:	nem meghatározott
Oxidálási tulajdonságok	
Nem vonatkozik rá	
Gőznyomás:	nem meghatározott
Sűrűség (20 °C-on):	0,77 g/cm ³ K-QP1012E
Vízben való oldhatóság: (20 °C-on)	nem elegyedő
Oldhatóság egyéb oldószerekben	
nem meghatározott	
Megoszlási hányados:	nem meghatározott
Dinamekus viszkozitás:	nem meghatározott
Kinematicus viszkozitás:	nem meghatározott
Kifutási:	nem meghatározott
Gőzsűrűség:	nem meghatározott
Párolgási sebesség:	nem meghatározott
Oldószertartalom:	80-90%

9.2. Egyéb információk

Szárazanyag tartalom:	nem meghatározott
-----------------------	-------------------

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem szabad 30 °C feletti hőmérsékletnek kitenni. Közvetlen napfénytől védve kell tartani.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Oxidálószer (Peroxidok, Salétromsav)

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

További információk

Más tisztítószerrel és vegyszerekkel nem keverendő.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Izgató és maró hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 6 -tól/-től 8

Ismételt dózisu toxicitás

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Egyéb információ

Normál használat esetén egészségkárosodás nem ismert, illetve nem várható.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

Magáról a termékről nincs adat.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Szakszerű felhasználásnál csatornarendszerbe engedhető.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.4. A talaiban való mobilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.6. Egyéb káros hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

A tárolóedényt gondosan kiüríteni. A nagyobb mennyiségű termékmaradékot ne öntsük ki.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószeres, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok; közelebről nem meghatározott hulladékok

Hulladék elhelyezési szám maradékokból származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószeres, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok; közelebről nem meghatározott hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám:**

UN 3295

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
(teszt benzín)**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**

3

14.4. Csomagolási csoport:

III

Címkék:

3

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 7 -tól/-től 8



Osztályba sorolási szabály:	F1
Korlátozott mennyiség (LQ):	LQ7
Mentesített mennyiség:	E1
Szállítási kategória:	3
Veszélyességi kód:	30
Alagútkorlátozási kód:	D/E

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám:	UN 3295
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (white spirit)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	3
14.4. Csomagolási csoport:	III
Címkék:	3



Különleges intézkedések:	223
Korlátozott mennyiség (LQ):	5 L
Mentesített mennyiség:	E1
EmS:	F-E, S-D

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem szükséges

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem vonatkozik rá

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

További utalások

Jogszabályi hivatkozások: 67/548/EGK irányelv, 1999/45/EK irányelv, 2001/58/EC Irányelv, 1907/2006/EK, 2000. XXV. Törvény, 25/2000 EüM-SzCsM rendelet, 44/2000. EüM. rendelet, 13/2001 EüM-KöM rendelet, 33/2004. ESzCsM. rendelet.

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Impran

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2104_sd

Oldal 8 -tól/-től 8

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 2

A R-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

- | | |
|----|---|
| 10 | Kis mértékben tűzveszélyes. |
| 65 | Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat. |
| 66 | Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. |
| 67 | A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat. |

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

- | | |
|--------|---|
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz. |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H336 | Álmoságot vagy szédülést okozhat. |
| H412 | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| EUH066 | Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. |

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)